

Contact Information :  
 Avda. San Luis 140 2ºD  
 28033 Madrid, Spain  
 tsanchezgomezulla@gmail.com  
 (+34) 635226512

## Teresa SÁNCHEZ GÓMEZ-ULLA

*Freelance Translator and Interpreter*



**Languages:** Spanish—Native, English—Near-native, French—High-intermediate

<b>T&amp;I related experience</b>	Freelance <b>translator and editor</b> for private clients and the translation agencies <b>Master Word Services</b> (Texas, USA), <b>ISI Translation Services</b> (California, USA) and <b>New Line Events</b> (Madrid). Specialized in <b>medical and legal</b> translations	Sep 2011 – Present day
	<b>QA</b> for the translation agency <b>SimulTrans</b>	Nov 2014 – Present day
	<b>Translator and liaison interpreter</b> at the Department of Telecommunications of <b>IFEMA</b> fairgrounds	Nov 2012 – June 2014
	English tutor for students from ages 3 to 20	Sep 2005 – Nov 2012
	Translator of the “Revista de Filosofía” (Phylosophy Journal) of the Universidad Complutense de Madrid	June 2010 – Sept 2010

<b>T&amp;I Internships</b>	Translator and Interpreter at the Criminal Court of Madrid	May-September 2012
----------------------------	--	--------------------

<b>Education</b>	M.A. in <b>Legal and Economic Translation</b> at the Universidad Complutense de Madrid	2011-2012
	B.A. in <b>Translation and Interpreting</b> at Universidad Autónoma de Madrid	2009-2011
	B.A. in <b>Tourism</b> at Universidad Rey Juan Carlos de Madrid	2005-2009

<b>Scholarships</b>	Erasmus Scholarship for study-abroad (Perigueux, France)	2008-2009
---------------------	--	-----------

<b>Computer skills and Computer-Assisted Translation tools (CAT tools)</b>	Proficient user of Microsoft Office Programs
	Trados 2011, OmegaT, Memsource

<b>Additional Information</b>	Sworn Translator and Interpreter authorized by the Spanish Ministry of Foreign Affairs (Spanish<>English)
-------------------------------	---